الأمم المتحدة
A/C.5/72/L.34
الجمعية العامة
Distr.: Limited
5 July 2018
Arabic
Original: English

**الدورة الثانية والسبعون**

**اللجنة الخامسة**

البند ١٤٨ من جدول الأعمال

**تمويل الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين الدوليتين**

**مشروع قرار مقدّم من رئيس اللجنة عقب مشاورات غير رسمية**

# تمويل الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين

***إن الجمعية العامة،***

***وقد نظرت*** في تقرير الأمين العام عن الميزانية المنقحة المقترحة للآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩[(١)] وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة[(٢)]،

***وإذ تشير*** إلى قرارها ٦٦/٢٤٠ ألف المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ المتعلق بتمويل الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين وإلى قراراتها اللاحقة المتخذة في هذا الصدد، وآخرها القرار ٧٢/٢٥٨ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ والقرار ٧٢/٢٧٠ المؤرخ ٤ نيسان/أبريل ٢٠١٨،

١ - ***تحيط علما*** بتقرير الأمين العام؛

٢ - ***تؤيد*** الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية، رهنا بأحكام هذا القرار؛

٣ - ***تطلب*** إلى الأمين العام أن يعد ميزانية سنوية للآلية على أساس تجريبي، ابتداء من ميزانية عام ٢٠٢٠، وتطلب أيضا إلى الأمين العام أن يجري استعراضا لهذه دورة من دورت ميزانية الآلية في عام ٢٠٢٢، بعد انتهاء دورة الميزانية الأولى بأكملها؛

(١) A/72/813 و A/72/813/Corr.1.

(٢) A/72/875.

18-10900 (A)  090718  110718

الرجاء إعادة استعمال الورق

٤ - ***تقرر*** أن تستعرض في دورتها السابعة والسبعين تنفيذ الميزانية السنوية لاتخاذ قرار نهائي بشأنها؛

٥ - ***تقرر أيضا*** أن توافق على إنشاء ثماني وظائف مؤقتة جديدة (١ أمين عام مساعد، و ١ برتبة ف-٤ و ٦ من فئة خدمات الأمن)؛

٦ - ***تقرر كذلك*** إنشاء وظيفة إضافية (برتبة مد-١) في فرع أروشا للعمل في الإدارة؛

٧ - ***تقرر*** أن توافق على إعادة التصنيف المقترحة لوظيفة موظف قانوني معاون (ف-٢) في أروشا لتصبح وظيفة برتبة ف-٣؛

٨ - ***تقرر أيضا*** أن توافق على الميزانية المنقحة المقترحة البالغ قدرها ١٠٠ ٠٢٤ ١٩٦ دولار للآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛

٩ - ***تقرر كذلك*** أن تعتمد للحساب الخاص للآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين مبلغا إجماليه ١٠٠ ٠٢٤ ١٩٦ دولار (صافيه ٦٠٠ ٠٤٧ ١٧٥ دولار) لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، على النحو المبين بالتفصيل في مرفق هذا القرار؛

١٠ - ***تقرر*** أن يتألف مجموع الأنصبة المقررة لعام ٢٠١٨ في إطار الحساب الخاص، والبالغ قدره ٤٥٠ ٢١٥ ١٠ دولار، مما يلي:

(أ) ٠٥٠ ٠١٢ ٩٨ دولار، وهو يمثل نصف الاعتماد المقدر الموافق عليه لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛

(ب) مخصوما منه ٦٠٠ ٧٨١ ٣ دولار، وهو يمثل النقصان في الاعتماد النهائي لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧؛

(ج) مخصوما منه ٠٠٠ ٠١٥ ٨٤ دولار، وهو يمثل الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء فيما يتعلق بسلطة الالتزام التي وافقت عليها الجمعية العامة في الجزء الثاني من قرارها ٧٢/٢٥٨ للإنفاق على الآلية لفترة السنة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨؛

١١ - ***تقرر أيضا*** أن تقسّم فيما بين الدول الأعضاء مبلغا إجماليه ٧٢٥ ١٠٧ ٥ دولار (صافيه ٢٠٠ ٧٦٥ ٣ دولار) وفقا لجدول الأنصبة المقررة المطبق على الميزانية العادية للأمم المتحدة لعام ٢٠١٨؛

١٢ - ***تقرر كذلك*** أن تقسّم فيما بين الدول الأعضاء مبلغا إجماليه ٧٢٥ ١٠٧ ٥ دولار (صافيه ٢٠٠ ٧٦٥ ٣ دولار) وفقا لجدول الأنصبة المقررة المطبق على عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لعام ٢٠١٨؛

١٣ - ***تقرر*** أن تخصم، وفقا لأحكام قرارها ٩٧٣ (د-١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥، من المبلغ المقسم فيما بين الدول الأعضاء، على النحو المنصوص عليه في الفقرتين ١١ و ١٢ أعلاه، حصة كل منها في صندوق معادلة الضرائب من الإيرادات المقدر أن تأتي من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين البالغة ٠٥٠ ٦٨٥ ٢ دولار والموافق عليها للآلية لعام ٢٠١٨.

# المرفق

## تمويل الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين الدوليتين لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

| | *المبلغ الإجمالي* | *بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (بدولارات الولايات المتحدة)* |
|---|---|---|
| الاعتماد المقدر لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ | ١٩٧ ٣٥٨ ٣٠٠ | ٧٦ ١٩١ ٢٠٠ |
| توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية | (١ ٦٠٨ ٠٠٠) | (١ ٣٨٠ ٨٠٠) |
| توصيات اللجنة الخامسة | ٢٧٣ ٨٠٠ | ٢٣٧ ٢٠٠ |
| **الاعتماد الأولي المقدَّر لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩** | **١٩٦ ٠٢٤ ١٠٠** | **١٧٥ ٠٤٧ ٦٠٠** |
| **مجموع الأنصبة المقررة لعام ٢٠١٨** | | |
| الاحتياجات التي تمثل نصف الاعتماد المقدر لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ | ٩٨ ٠١٢ ٠٥٠ | ٨٧ ٥٢٣ ٨٠٠ |
| *مخصوما منها:* | | |
| الاحتياجات الناشئة عن الاعتماد النهائي لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ | ٣ ٧٨١ ٦٠٠ | ٤ ٥٦٨ ٨٠٠ |
| الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء فيما يتعلق بسلطة الالتزام التي وافقت عليها الجمعية العامة في الجزء الثاني من قرارها ٧٢/٢٥٨ للإنفاق على الآلية لفترة السنة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨؛ | ٨٤ ٠١٥ ٠٠٠ | ٧٥ ٤٢٤ ٦٠٠ |
| **صافي الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء لعام ٢٠١٨** | **١٠ ٢١٥ ٤٥٠** | **٧ ٥٣٠ ٤٠٠** |
| ومنها: | | |
| الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء وفقا لجدول الأنصبة المقرر المطبق على الميزانية العادية للأمم المتحدة لعام ٢٠١٨ | ٥ ١٠٧ ٧٢٥ | ٣ ٧٦٥ ٢٠٠ |
| الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء وفقا لجدول الأنصبة المقرر المطبق على عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لعام ٢٠١٨ | ٥ ١٠٧ ٧٢٥ | ٣ ٧٦٥ ٢٠٠ |